

mālamā



Guide d'utilisation du porte-bébé 4-en-1

TABLE DE MATIÈRE

- 3 À PROPOS DE NOUS
La fondatrice et sa famille

- 4 À PROPOS DU PORTE-BÉBÉ
Les caractéristiques du porte-bébé



- 5 AJUSTEMENT DE LA CEINTURE
Comment ajuster la ceinture

- 6 PORTAGE NOUVEAU-NÉ
Comment ajuster pour un nouveau-né



- 7 PORTAGE VERS L'INTÉRIEUR
Comment utiliser le porte-bébé face vers l'intérieur

- 9 PORTAGE VERS L'EXTÉRIEUR
Comment utiliser le porte-bébé face vers l'extérieur



- 11 PORTAGE SUR LA HANCHE
Comment utiliser le porte-bébé sur la hanche

- 13 PORTAGE DANS LE DOS
Comment utiliser le porte-bébé dans le dos



- 16 ENTRETIEN & AVERTISSEMENT
Méthodes d'entretien et avertissements de sécurité

À PROPOS DE NOUS



Salut je m'appelle Mégane

Malama bebe a été fondé en 2018 suite à la naissance de mon premier bébé. Bachelière en psychologie et en santé mentale, j'ai toujours été passionnée par la création. J'ai longuement cherché à fabriquer un produit qui marierait bien mes différentes spécialisations. Un porte-bébé s'avérait le choix idéal.

Le portage est un moyen interactif très bénéfique tant pour l'enfant que pour le parent. Il permet de tisser de forts liens d'attachement entre ces derniers. Il apporte de nombreux bénéfices sur les plans du développement affectif et cognitif de l'enfant.

C'est seulement lorsque mon troisième enfant est venu au monde que le tout premier porte-bébé Malama a vu le jour. Il aura fallu un peu plus de trois ans, en jonglant entre les études et le rôle de maman à la maison, afin de fabriquer un porte-bébé à la fois ergonomique, stylisé et sécuritaire.

Chaque jour, avec l'aide de mon mari et nos quatre enfants, nous emballons et expédions vos commandes avec beaucoup d'amour et de reconnaissance.

Még xx

À PROPOS DU PORTE-BÉBÉ

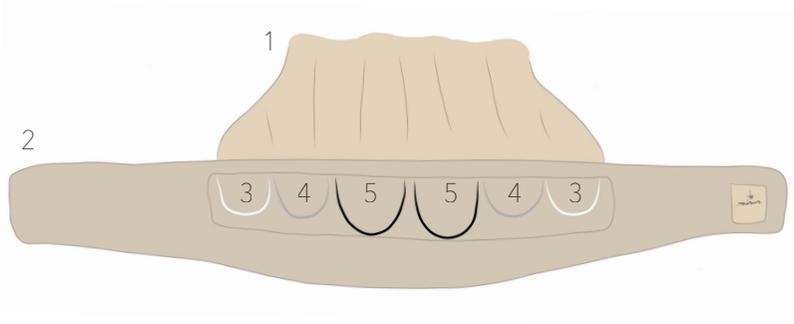
Le porte-bébé Malama est non seulement minimaliste et stylisé, mais il est aussi évolutif. Il a été conçu de manière à s'ajuster tant aux bébés qu'aux bambins.

- Fait de tissus respirants; lin et coton organique
- Léger et souple; pour un confort absolu
- Certifié par les normes de sécurité ASTM F2236
- Offre quatre différentes positions de portage
- Ajusté pour les bébés jusqu'aux bambins
- Offre une position assise en "M" sécuritaire pour le développement du bébé
- Taille ajustable
- Appui-tête, bretelles, ceinture et panneau rembourrés pour un confort optimal
- Entretien facile



AJUSTEMENT DE LA CEINTURE

1. Panneau
2. Ceinture
3. 9 + mois
4. 5 à 9 mois
5. Nouveau-né à 4 mois



Avant chaque utilisation, assurez-vous que la ceinture est ajustée correctement selon la grandeur de votre bébé et la position de portage choisie.

Portage vers l'intérieur

- Nouveau-né à 4 mois : utilisez noir (5)
- 6 à 9 mois : utilisez gris (4) ou blanc (3)
- 9 + mois : utilisez le blanc (3)

Portage vers l'extérieur

- (l'enfant doit faire face à votre corps jusqu'à ce qu'il tienne son cou et sa tête seul).
- 6 à 9 mois : utilisez noir (5) ou gris (4)
- 9 + mois : utilisez blanc (3) ou gris (4)

Portage sur la hanche

- (l'enfant doit tenir son cou et sa tête seul)
- Utilisez toujours blanc (3)

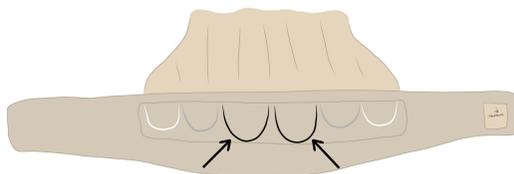
Portage dans le dos

- (l'enfant doit tenir son cou et sa tête seul)
- Utilisez toujours blanc (3)

PORTAGE NOUVEAU-NÉ



1. D'abord, ajustez la largeur de la ceinture en positionnant les velcros sur la broderie noire.
2. Quand vous portez un nouveau-né, vous devez placer la ceinture haute sur votre taille (au dessus du nombril).
3. Assurez-vous que le visage du bébé n'est pas appuyé contre votre corps. Assurez-vous que le visage est constamment visible.



Ajustement de la ceinture de nouveau-né jusqu'à 4 mois.

PORTAGE VERS L'INTÉRIEUR



Placez la ceinture autour de vos hanches. Fermez la boucle de la ceinture. Ajustez la ceinture fermement et de manière sécuritaire. Assurez-vous que le panneau du porte-bébé est centré avec le devant de votre corps.



Assoyez le bébé autour de votre taille en plaçant ses jambes de chaque côté de vous. Soulevez le panneau du porte-bébé derrière le dos du bébé.



Supportez le dos du bébé avec votre main et utilisez la main libre pour atteindre la première bretelle afin de la déposer sur votre épaule. En supportant le bébé avec votre avant-bras, utilisez vos deux mains pour fermer la boucle située sur le côté du porte-bébé.



Changez de main et placez la seconde bretelle sur l'autre épaule. Encore une fois, assurez-vous que le bébé est bien centré dans le porte-bébé. Rejoignez l'extrémité de la bretelle afin de l'amener sur le côté de votre corps. En supportant le bébé avec votre avant-bras, utilisez vos deux mains pour fermer la boucle située sur le côté du porte-bébé.

PORTAGE VERS L'INTÉRIEUR



Ajustez la longueur de la bretelle en tirant la sangle vers l'arrière. Assurez-vous qu'elle est serrée et sécuritaire. Répétez cette étape avec la seconde bretelle.



À l'aide de vos deux mains, rejoignez votre dos et fermez la boucle arrière.



Ajustez la boucle en tirant l'excès de sangle.



Vous êtes maintenant prêt à utiliser le porte-bébé face vers l'intérieur.

PORTAGE VERS L'EXTÉRIEUR



Pour les bébés âgés de 6 à 9 mois, ajustez les velcros sur la broderie blanche ou grise. Pour les bébés âgés de plus de 9 mois, ajustez les velcros sur la broderie grise ou blanche. Placez la ceinture autour de vos hanches. Fermez la boucle de la ceinture. Ajustez la ceinture fermement et de manière sécuritaire.



Ouvrez les boucles des deux côtés. Assurez-vous que le panneau du porte-bébé est centré devant votre corps. Tenez le bébé devant vous face au monde.



À l'aide de votre main libre, soulevez le panneau du porte-bébé devant le bébé avec ses jambes de chaque côtés. Assurez-vous que le bébé est centré dans le porte-bébé.



Supportez le bébé avec votre main et utilisez la main libre pour atteindre la première bretelle afin de la déposer sur votre épaule.

PORTAGE VERS L'EXTÉRIEUR



Changez de main et placez la seconde bretelle sur l'autre épaule. Encore une fois, assurez-vous que le bébé est bien centré dans le porte-bébé. Rejoignez l'extrémité de la bretelle afin de l'amener sur le côté de votre corps. En supportant le bébé avec votre avant-bras, utilisez vos deux mains pour fermer la boucle située sur le côté du porte-bébé.



Ajustez la longueur de la bretelle en tirant la sangle vers l'arrière. Assurez-vous qu'elle est serrée et sécuritaire. Répétez cette étape avec la seconde bretelle.



À l'aide de vos deux mains, rejoignez votre dos et fermez la boucle arrière. Ajustez la boucle en tirant l'excès de sangle.



Vous êtes maintenant prêt à utiliser le porte-bébé face vers l'extérieur.

PORTAGE SUR LA HANCHE



Ajustez les velcros sur la broderie blanche. Pliez l'appui-tête et attachez les snaps de chaque côtés du porte-bébé.



Placez la ceinture autour de vos hanches. Fermez la boucle de la ceinture. Ajustez la ceinture fermement et de manière sécuritaire. Glissez la ceinture sur votre hanche gauche.



Ouvrez les boucles de chaque côtés du porte-bébé. Apportez la boucle de la bretelle droite vers le côté gauche du porte-bébé. Laissez la bretelle gauche lousse.



Passez votre bras gauche au travers l'ouverture. Passez la bretelle par dessus votre tête et déposez la sur votre épaule droite. Ajustez la longueur de la bretelle de manière à laisser de l'espace pour que le bébé puisse s'asseoir.

PORTAGE SUR LA HANCHE



Placez le bébé dans le porte-bébé. Assurez-vous que le bébé est centré sur votre hanche.



Ajustez la longueur de la bretelle en tirant sur l'extrémité de la sangle. Assurez-vous qu'elle est serrée et sécuritaire.



Rejoignez la seconde bretelle qui est derrière votre dos, ramenez-la autour de votre taille et attachez la boucle sur le côté du porte-bébé.



Vous êtes maintenant prêt à utiliser le porte-bébé sur votre hanche.

PORTAGE DANS LE DOS



Ajustez la ceinture en attachant les velcros sur la broderie blanche.



Placez la ceinture autour de vos hanches. Fermez la boucle de la ceinture. Ajustez la ceinture fermement et de manière sécuritaire. Glissez la ceinture dans votre dos.



Placez la bretelle droite sur votre épaule droite. Laissez la seconde lousse.



Avant d'effectuer cette étape, assurez-vous que vous êtes placé au-dessus d'une surface rembourrée. L'assistance d'une autre personne est fortement recommandée. Assoyez le bébé autour de votre taille avec ses jambes de chaque côtés de vous.

PORTAGE DANS LE DOS



Tenez le bébé avec votre avant bras et glissez le autour de vos hanches. Il doit être assis dans le bas de votre dos, face vers vous.



Lorsque le bébé est assis centré dans le bas de votre dos, soulevez le panneau du porte-bébé derrière son dos.



Placez la seconde bretelle sur votre épaule.



Ajustez la longueur de la bretelle en tirant la sangle vers l'arrière. Assurez-vous qu'elle est serrée et sécuritaire. Répétez cette étape avec la seconde bretelle.

PORTAGE DANS LE DOS



Fermez la boucle de la poitrine devant vous et ajustez la longueur en tirant sur l'excès de sangle. La boucle de la poitrine doit être placée entre les clavicules et la poitrine.



Vous êtes maintenant prêt à utiliser le porte-bébé dans le dos.

ENTRETIEN

Avant de le laver, assurez-vous que les boucles sont toutes fermées.

Lavez dans la machine à l'eau froide, cycle délicat.

Ne pas javelliser.

Séchez dans la machine à air froid.

Ne pas nettoyer à sec.

Utilisez un détergent doux et assurez-vous de ne pas le laver trop fréquemment.

N'utilisez pas de détergent contenant du javellisant, du colorant, du chlore ou un éclaircissant.

AVERTISSEMENT

IMPORTANT

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ET UTILISATIONS ULTÉRIEURES.

AVERTISSEMENT :

- Surveillez votre enfant en permanence et assurez-vous que son nez et sa bouche sont dégagés.
- Pour les bébés prématurés de faible poids à la naissance, ou les enfants ayant des problèmes de santé, demandez conseil à un professionnel de la santé avant d'utiliser ce produit.
- Assurez-vous que le menton du bébé ne repose pas sur sa poitrine, car cela pourrait gêner sa respiration et entraîner un risque d'asphyxie.
- Votre équilibre peut se voir altéré par vos mouvements et ceux de votre enfant.
- Prenez garde lorsque vous vous penchez vers l'avant ou sur les côtés.
- Ne laissez pas votre bébé mettre ses doigts dans une boucle.
- Ne laissez jamais un bébé sans surveillance, dans, ou, avec le porte-bébé Malama.
- Ce porte-bébé n'est pas adapté à une utilisation dans le cadre d'activités sportives, telles que la course, le vélo, la natation, le ski, etc.
- Demandez un avis médical si vous avez des doutes concernant l'utilisation de ce produit.
- Assurez-vous que votre enfant est positionné de manière sécuritaire dans le porte-bébé et que sa tête est suffisamment supportée.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHUTE ET SUFFOCATION

RISQUE CHUTE: Le bébé peut tomber du porte-bébé par une ouverture.

- Avant chaque utilisation, assurez-vous que chaque ouverture est sécurisée.
- Faites très attention lorsque vous marchez et vous vous penchez.
- Ne vous penchez jamais à la taille, pliez plutôt vos genoux.
- L'enfant doit vous faire face jusqu'à ce qu'il tienne sa tête seul.
- Utilisez seulement ce porte-bébé pour les enfants de 7 à 35 lbs.

RISQUE SUFFOCATION: Un bébé de moins de 4 mois peut suffoquer dans ce produit si son visage n'est pas dégagé.

- Ne serrez pas le bébé trop contre votre corps lorsqu'il est attaché.
- Laissez-lui suffisamment de place pour bouger sa tête.
- Le visage du bébé doit être parfaitement dégagé en permanence.
- Lorsque vous utilisez ce produit, surveillez constamment le bébé.

AVERTISSEMENT

PRÉCAUTIONS D'UTILISATION DU PORTE-BÉBÉ MĀLAMA :

Lisez toutes les instructions avant d'assembler et d'utiliser le porte-bébé. N'utilisez ce porte-bébé que pour des bébés pesant entre 7 et 35 lbs. Le bébé doit être face à vous jusqu'à ce qu'il tienne sa tête droite. Ne laissez jamais un bébé sans surveillance dans ou avec le porte-bébé Malama. N'utilisez jamais ce porte-bébé si votre mobilité ou votre équilibre est affecté par un exercice, la somnolence ou un problème médical. N'utilisez jamais ce porte-bébé lorsque vous faites la cuisine, le ménage ou toute autre activité qui vous expose à une source de chaleur ou à des produits chimiques. Ne portez jamais ce porte-bébé dans un véhicule, que vous soyez passager ou conducteur. Soyez prudent(e) lorsque vous buvez des boissons chaudes afin de ne pas renverser de liquides chauds sur le bébé alors qu'il est dans le porte-bébé. Ne détachez jamais la ceinture ventrale lorsque le bébé se trouve dans le porte-bébé. Sachez qu'à mesure que le bébé devient plus actif, le risque que l'enfant tombe du porte-bébé s'accroît. Ne portez qu'un seul enfant à la fois dans le porte-bébé. Il ne faut jamais porter plusieurs porte-bébés à la fois. Le bébé ne doit JAMAIS avoir le menton contre sa poitrine, car cette position bloque partiellement ses voies respiratoires. Il doit y avoir en permanence un espace de au moins deux doigts devant le menton du bébé. Le porteur doit s'assurer que les voies respiratoires du bébé sont dégagées et qu'EN PERMANENCE le bébé respire normalement. Le risque de suffocation est accru chez les nourrissons prématurés ou ayant des problèmes respiratoires ou âgés de moins de 4 mois. Assurez-vous que le bébé est correctement positionné dans le produit, notamment au niveau des jambes. Vérifiez régulièrement que votre bébé est correctement assis dans le porte-bébé, bien au centre, avec les jambes en position grenouille, la tête droite, et qu'il ne s'affaisse pas vers le bas ou le côté. La tête de votre bébé doit être soutenue par l'extension dorsale ajustable jusqu'à ce qu'il arrive à tenir sa tête et son cou tout seul. Il est nécessaire de faire régulièrement attention aux jambes et aux pieds du bébé lorsqu'ils se trouvent dans le porte-bébé pour s'assurer qu'ils ne sont pas comprimés par le porte-bébé. Après avoir allaité ou donné le biberon, pour éviter toute compression de l'abdomen susceptible de gêner l'absorption ou la digestion, il est recommandé d'attendre environ 30 minutes avant d'utiliser le porte-bébé. Le porte-bébé doit être porté de façon à ce que le bébé puisse bouger sa tête sans que son visage appuie sur votre corps. Lorsque vous utilisez l'appui-tête, surveillez votre bébé en permanence et assurez-vous que le visage du bébé n'est PAS entièrement recouvert par l'appui-tête. Assurez-vous que l'air circule sans problème. Assurez-vous que les doigts du bébé ne sont pas coincés dans une boucle ou une ouverture. Cela pourrait le blesser. Les boucles doivent toujours rester attachées lorsque le porte-bébé n'est pas utilisé. Ne laissez pas le porte-bébé à portée des enfants lorsque vous ne l'utilisez pas. Avant chaque utilisation, assurez-vous que toutes les boucles, fermetures, sangles et bretelles sont correctement réglées ou fermées. Inspectez régulièrement le porte-bébé pour vous assurer qu'il ne présente aucune trace d'usure ou de détérioration. N'utilisez jamais un porte-bébé si une attache, une boucle ou le tissu est endommagé(e). Avant chaque utilisation, vérifiez les coutures, les sangles ou tissus déchirés et les fermetures endommagées. Vérifiez régulièrement les sangles et les boucles lorsque vous les utilisez, afin de vous assurer qu'elles sont correctement positionnées et tendues. N'utilisez la position ventrale face au monde, le portage sur le dos ou sur la hanche que lorsque le bébé tient sa tête et son cou tout seul. Nous vous recommandons de ne pas changer de position quand le bébé est dans le Porte-Bébé. Sortez le bébé du Porte-Bébé avant d'en changer la position. Afin d'éviter des blessures lorsque vous apprenez à placer le bébé dans le porte-bébé, effectuez les mouvements au-dessus d'un lit ou de toute autre surface rembourrée, avec l'aide d'un autre adulte. Dans la mesure du possible, mettez ou enlevez le porte-bébé dans un endroit sûr et près d'une surface sans danger pour le bébé. Soyez particulièrement vigilant lorsque le bébé est porté sur le dos. En portage ventral, pour les bébés de petite taille et les adultes qui ont un torse long, portez la ceinture ventrale du porte-bébé assez haut, de façon à ce que la tête du bébé soit « à portée de bisous ». Le porte-bébé ne doit être utilisé que quand le porteur a compris les instructions et les dispositifs de sécurité, et qu'il est confiant et à l'aise dans l'utilisation du porte-bébé. Ce porte-bébé est conçu que pour n'être utilisé que par des adultes en bonne santé. De manière générale, un individu en bonne santé est capable de porter 20 % de son poids sur son dos à la façon d'un sac à dos. Le porte-bébé ne doit pas être utilisé par une personne souffrant d'un problème de santé qui pourrait entraver une utilisation correcte du produit. Si vous ressentez des douleurs au niveau des épaules, du dos ou du cou, arrêtez d'utiliser le porte-bébé et consultez un médecin qualifié. Arrêtez d'utiliser le porte-bébé pendant un certain temps si le bébé montre des signes d'inconfort lorsqu'il est porté. Vous pouvez reprendre l'utilisation lorsque le bébé peut être porté sans montrer de signes d'inconfort. Votre enfant peut avoir trop chaud dans ce porte-bébé. Veillez à ce qu'il porte les vêtements adéquats. Vérifiez la température corporelle de votre enfant en le touchant avec votre main. Les indications en fonction de l'âge (nombre de mois) ne servent que de recommandations générales. Le développement est propre à chaque bébé. Assurez-vous que votre bébé réponde aux exigences d'utilisation spécifiques.



Merci



THE MĀLAMA BABY CARRIER

www.malamabebe.com

info@malamabebe.com

Based in Canada